



ル 2
2020
1-4

162

3

序

近世多博聞強識之士其著述每長于輿地若予所識
沈君小死徐君星伯沈君子敦雖古賈耽劉敞之徒未
之或先也然其書徃々詳于中國畧于外洋豈以耳目
所不及遂存而不論歟方今烽烟苦警有志者抱漆室
憂葵之念在中流擊楫之思外洋輿地不可以弗考也
而前史所載綦畧即以明史考之與今勢有不同獨海
錄一書近而可微蘊香姪素愛竒書樂以公之于人得
其本而梓之附以他書言海事者粲然可觀吾嘗嘆刻
書者未甞有益于世也若蘊香之用心其真切于時務

邨田氏藏記

讀書堂藏書

者哉

道光壬寅孟秋王溼序

余鄉有謝清高者少敏異從賈人走海南遇風覆其舟
極于番船遂隨販焉每歲徧歷海中諸國所至輒習其
言語記其島嶼阨塞風俗物產十四年而後反粵自古
浮海者所未有也後育于目不能復治生產流寓澳門
爲通譯以自給嘉慶庚辰春余與秋田李君遊澳門遇
焉與傾談西南洋事甚悉向來志外荒者得之傳聞證
于謝君所見或合或不合蓋海外荒遠無可微驗而復
佐以文人藻績宜其華而尠實矣謝君言甚樸拙屬余
錄之以為平生閱歷得藉以傳死且不朽余感其意遂
條記之名曰海錄所述國名悉操西洋土音或有音無

字止取近似者名之不復強附載藉以失其真云嘉應
楊炳南序

海錄



嘉應楊炳南秋衡



萬山一名魯萬山廣州外海島嶼也山有二東山在新
安縣界西山在香山縣界沿海魚船藉以避風而西南
風急則居東澳東北風急則居西澳凡南洋海艘俱由
此出日故紀海國自萬山始既出口西南行過七洲洋
有七洲浮海面故名又行經陵水見大花二花大洲各
山順東北風約四五日便過越南會安順化界見咕嗶
羅山朝素山外羅山順化即越南王建都之所也其風
俗土產志者既多不復錄又南行約二三日到新州又

南行約三四日過龍柰又謂之陸柰即海國見聞所謂
祿賴也為安南舊都由龍柰順北風日餘至本底國
本底國在越南西南又名勘明疑即占城也國小而什
于越南暹羅二國之間其人顏色較越南稍黑語音亦
微異土產鉛錫象牙孔雀翡翠箭銅班魚脯又順東北
風西行約五六日至暹羅港口

暹羅國在本底西縱橫數千里西北與緬甸接壤國大
而民富庶船由港口入內河西行至國都約千餘里夾
岸林木葱蘢由疇互錯時有樓臺下臨水際猿鳥號鳴
相續不絕男女俱上裸男以幅布圍下體女則被帟官

長所被衣其製與中國而衣畧同以色辨貴賤紅者為
上右臂俱刺文形若任字王則衣文彩繡佛象其主飛
金貼身首畧皆以金陸乘象輦水乘龍舟凡下見上裸
體跣足屈腰躄身因無城郭民居皆板屋王居則以瓦
覆其上臨水為之土人多力農時至則播種熟則收穫
無事耘鋤故家室盈寧稱為樂土高賈多中國人其釀
酒販鴉片煙開場聚賭三者權稅甚重俗尊佛教每日
早飯寺僧被袈裟浴門托鉢凡至一家其家必以精飯
肴蔬合掌拜獻僧置諸鉢滿則回寺奉佛又三分之僧
食其一鳥雀食其一以其一銅蟲鼠終歲如是僧無自

舉火者出家為僧謂之學禮雖富貴家子弟亦多為之
弱冠後又聽其及俗其婚嫁男家伴以男女家伴以女
俱送至僧寺令持佛然後迎歸谷邕為頗知尊中國文
字聞容人有能作詩文者國王多羅致之而供其飲食
國有軍旅則取民為兵一月之內其糗糧皆兵自備越
月然後王家頒發四鄰小國多屬焉土產金銀鐵錫魚
翅海參鰕魚瑇瑁白糖落花生檳榔胡椒油蔻砂仁木
蘭椰子速香降香沉香伽楠香象牙犀角孔雀翡翠象
熊鹿水鹿山馬水鹿形似鹿而無角色青其大者如牛
山馬形似鹿而大高賈常取其角假芫鹿茸犀角有二

種色黑而大者為鼠角價賤極大者重二三斤小者亦
重斤餘其色稍白而旁有一澗直上者為天曹角其澗
直上至項者市不貴若頂上二三分無澗而國澗色潤
而微紅者則貴矣椰木如梭直榦無枝其大合抱高者
五六丈種七八年然後結子每歲止開花四枝花莖傍
葉而生長數尺花極細碎一枝止結椰子數顆四花分
四季采之欲釀酒者則於花莖長盡花未及開時用蕉
葉裹其莖勿令花開再以繩密束之欲莖末數寸取尾
確承之其液滴於確中每日清晨及午酉亥三時則收
其液清晨所收味清酣日出後則微釀俱微有酒味再

釀之則歲酒矣所斫處稍乾則又削之花莖盡而止椰肉可以榨油壳可為器衣可為船纜故番人多種之歲以土物貢中國

宋卡國在暹羅南少東由暹羅陸路十七八日水路東南行順風五六日可到疆域數百里海國見聞作宋脚錄閩語謂脚為卡故謠土番名無來由地曠民稀俗不食豬與回々同鬚止畱下領出入懷短刀自衛娶妻無限多寡將婚男必少割其勢女必少割其陰女年十一二即嫁十三四便能生產男多贅於女家俗以生女為喜以其可以贅壻養老也若男則贅於婦家不獲同居

矣其資財則男女各半凡無來由種類皆然死無棺槨葬椰樹下以溼為佳不封土不墓祭王傳位必以嫡室子庶子不得立若臣之分甚嚴王雖無道無敢覬覦者即宗室子弟國人無敢輕慢婦人穿衣褲男子唯穿短褲裸其上有事則用寬幅布數尺縫尚端襲於右肩名沙郎民見王及官長俯而進至前蹲踞合掌于額而言不敢立王坐受之見父兄則蹲踞合掌于額立而言平等相見唯合掌于額餘與暹羅畧同山多古木土產孔雀翡翠瑇瑁象牙胡椒檳榔椰子銀鐵沉香降香速香伽楠香海參魚翅歲貢于暹羅

太呢國在宋卡東南由宋卡陸路五六日水路順風約日餘可到連山相屬疆城亦數百里風俗土產均與宋卡畧同民稀少而性兇暴海艘所泊處謂之淡水港其山多金山頂產金處名阿羅帥阿於何切下同由淡水港至此須陸行十餘日由咭喃丹港口入則三四日可至故中華人到此淘金者船多泊咭喃丹港門以其易于往來也國屬暹羅歲貢金三十斤

咭喃丹國在太呢東南由太呢沿海順風約日餘可到疆域風俗土產畧同太呢亦無來由種類為暹羅屬國王居在埔頭埔頭者朝市之處而洋船所灣泊也周圍

種笏竹為城加以木板僅一門民居環竹外王及官長俱席地而坐裸體跣足無異居民出則有勇壯數十擁護而行各持標鎗謂之景子見者咸躄身合掌王過然後起景子猶華言奴僕也王及酋長富家俱有之政簡易王日坐堂酋長有稱萬者有稱斷者咸入朝環坐議政事有爭訟者不用呈狀但取蠟燭一對俯捧而進王見燭則問何事訟者陳訴王則命最子宣所訟者進質王以片言決其曲直無敢不遵者或是非難辨則令汲水汲水者令兩造出外見道路童子各執一人至水旁延番僧誦咒以一竹芋令兩童各執一端同汲水中番

僧在岸咒之所執童先浮者則為曲無敢復爭童子父母習慣亦不以為異也又其甚者則有探油鍋法探油鍋者盛油滿鍋火而熱之番僧在旁誦咒取一鐵塊長數寸寬寸餘厚二三分許置鍋中令兩造探而出之其理直者引手入滾油中取出鐵塊豪無損傷否則手始入油鍋卽昇沸傷人終不能取非自及無愧者始雖強詞鮮不臨鍋而服罪國有此法故訟者無大岷強而君民俱奉佛甚虔也王薨或子繼或弟及雖有遺命然必待天意之所歸而後即安故嗣王雖即位若天必不屬民不奉命而兄弟叔姪中有為民所戴者則讓之而退

處其下不然雖居尊位而號令亦不行也土番居埔頭者多以捕魚為生每日上午各操小舟乘南風出港下午則乘北風返棹南風謂之出港風北風謂之入港風日、如此後無變易是殆天所以養斯民也其居山中者或耕種或樵採窮困特甚上無衣下無禪唯剝大樹皮圍其下體亦無屋宇穴居野處或於樹上蓋小板屋居之凡土番俱善標鎗、者飛鎗也能殺人於數十步外出入常以自隨乘便輒行劫殺人其山多木易于避匿故山各僻處鮮有行人有爭訟而酋長不能斷者常自請于王願互用標鎗死無悔王亦聽之但酌令理

直者先標中而死則彼家自以尸歸不中則聽彼反標
顧鮮有不中者俗淫亂而禁婦女嫁中華人故閩粵人
至此鮮娶者有妻皆暹羅女也犯者事殺執而囚之
度其身家厚薄而罰其金謂之阿公凡犯令者亦然少
笞杖之刑其金一日不納則次日倍罰若不納則囚
禁無釋時亦無赦元者若本夫覺其女執殺之亦不禁
國有大慶王先示令擇地為場至期于場中飲酒演戲
國人各以土物貢獻王受其儀于場中賜之飲食四方
來觀之華夷雜沓賭無禁越月而後散凡進獻及餽
賀其儀物皆以銅盤盛之使者戴于首而行飲食不用

箸多以右手抓取故重右手而輕左手人若以左手取
食物相贈遺則怒以為大不敬云地多瘴癘中華人至
此必入浴溪中以小木桶舀水自頂淋之多至數十桶
俟頂上熱氣騰出然後止日二三次不浴則疾發居久
則可少減然亦必日澡洗即土番亦然或嬰疾察其傷
於風熱者多淋水即瘳無庸藥石凡南洋諸國皆然其
地名准戈及呀喇頂等處皆產金由咕嚨丹埔頭入內
河南行二日許西有小川通太呢阿羅師又南行日餘
准戈水會之又南行十餘日則至呀喇頂與邦頂讀平
後山麻姑產金處相連河中巨石叢雜水勢峻厲用小

舟逆挽而上行者甚艱中國至此者歲數百閩人多居
埔頭粵人多居山頂山頂則淘取金沙埔頭則販賣貨
物及種植胡椒凡洋船到各國王家度其船之大小載
之輕重而權其稅船大而載重者納洋銀五六百枚十
者二三百不等謂之祭頭金客人初到埔頭納洋銀一
枚居者歲又納丁口銀一枚謂之巫些各貨稅餉謂之
碼子居咕嚨舟山頂掏金欲回中國者至埔頭必先見
王納黃金一兩然後許年老不復能營生者減半若呻
必丹知其貧而為之請則免呻必丹者華人頭目也居
埔頭者則俱免若洋船有藏匿覺察則船主阿公船主

是洋船出資本置買貨物者凡洋船造船出賃者謂之
板主者羅盤指示方向者謂之夥長者枹者謂之太工
管理銀錢出入者謂之財庫艙口登記收發貨物者謂
之清丁而出資賃船置貨貿易則為船主船中水手悉
聽指麾故有事亦唯船主是問其釀酒販鴉片開賭場
者碼子亦持重私家通負商長嘗置若罔聞而賭賑則
追捕最力各國多如此食鴉片煙則咕嚨丹為甚客商
鮮不效尤者其土產唯檳榔胡椒為多亦以三十斤金
為暹羅歲貢

丁咖囉國一名噠拉岸疑即丁機宜也在咕嚨丹東南

由咕喃丹沿海約日餘可到疆域風俗與上數國畧同
而富疆勝之各國王俱喜養象聞山中有野象王家則
令人欲大木於十里外周圍柵環之旬日漸移而前如
此者數柵益狹象不得食俟其羸弱再放馴象與鬪伏
則隨馴象出自聽象奴驅遣土產胡椒檳榔椰子沙藤
冰片燕窩魚翅海參油魚鮑魚螺頭帶子紫菜孔雀翡
翠速香降香伽楠香帶子角帶也形若江瑤柱胡椒最
佳甲于諸番歲貢暹羅安南及鎮守噶喇叭之荷喃
邦項讀平在丁咖囉南古志多作彭亨以謝清高所述
音近邦項故改從此二字其餘亦多類此由丁咖囉陸

路約二日可到疆域風俗民情均與上數國同亦產金
而麻姑所產為最土產胡椒冰片沙穀米胡椒藤本初
種時長尺餘年餘長至數尺則卷成圈復取土掩之俟
再生然後開花結子十餘年藤漸弱則取其旁舊上或
有雜未葉霉敗其中者糞之復茂不可以他物糞至三
十餘年則不復結子須揮地另種舊地非百年後不能
復種也子熟採而乾之色黑而綿味辛辣而性溫其極
熟者則雖乾而圓滿去其皮是為白椒其性更烈自安
南至麻倫呢諸國皆有唯丁咖囉所產為最冰片木液
也周流木內夜則上于樹杪明則下于樹根土番夜聽

其樹而知其上下老嫩俟其老時四鼓潛往以刀削其根數處如中國之取松脂然天明其液流從砍處落地滴、成片若未老則出水而已沙穀米亦以木液為之其木大者合抱砍伐破碎舂之成屑則以水洗之去其滓俟其水澄取其下凝者暴乾成紗復以水洒之則累、如顆珠煮食之可以療饑以上數國閩粵人多來往貿易者內港船往各國俱經外羅山南行順風約一日過煙筒大佛山又日餘經龍柰口過崑崙海日餘見崑崙山至此然後分途而行往宋卡暹羅大呢咭喃丹各國則用庚申針轉而西行矣由邦頂東南行約日餘復

轉西入白石口順東南風約日餘則到舊柔佛

舊柔佛在邦頂之後陸路約四五日可到疆域亦數百里民情風俗畧與上同土番為無來由種類本柔佛舊都後徙去故名舊柔佛嘉慶年間暎咭利於此開展上地招集各國商民在此貿易耕種而薄其賦稅以其為東西南北海道四達之區也數年以來商賈雲集舟舩輻輳樓閣連亘車馬載道遂為勝地矣番人稱其地為息隸閩粵人謂之新州府土產胡椒檳榔膏沙藤紫菜檳榔膏即甘瀝可入藥

麻六甲在舊柔佛西少北東北與邦頂後山毗連陸路

通行由舊柔佛水路順東南風半日過琴山徑口又日
餘到此土番亦無來由種類疆域數百里崇山峻嶺樹
木叢雜民情兇惡風俗說異屬荷蘭管轄初小西洋各
國番舶往來中國徑此必停泊採買貨物本為繁盛之
區自暎咭利開新州府而此處浸衰息矣土產錫金冰
片沙藤胡椒沙穀未檳榔燕窩犀角水鹿埤瑁翡翠除
速伽楠各香閩粵人至此採錫及貿易者甚衆

沙喇我國在麻六呷西北由麻六呷海道順東南風二
三日經紅毛淺下有浮沙其水不深故曰淺謂之紅毛
則不知其何取也此國在紅毛淺東北岸疆域數百里

民頗稠密性情兇獷後山與丁加囉咭喃舟相連山中
土番名^{讀力}麻切子裸體跣足鳩形鵠面白為一類亦服

國王管轄但與無來由不相為婚嘗取密蠟沙藤沈香
速香降香犀角山馬鹿脯虎皮等物出與國人交易閩
粵人亦有到此者其產錫冰片椰子沙藤

新埠海中島嶼也一名布路檳榔又名檳榔士暎咭利
于乾隆年間開闢者在沙喇我西北大海中一山獨峙
周圍約百餘里由紅毛淺順東南風約三日可到西南
風亦可行土番甚稀本無來由種類暎咭利招集高賈
遂漸富庶衣服飲食房屋俱極華麗出入悉用馬車有

嘆咭利駐防番二三百又有叙波兵千餘閩粵到此種胡椒者萬餘人每歲釀酒販鴉片及開賭場者權稅銀十餘萬兩然地無別產恐雅持久也凡無來由所居地有里二種一名流連子形似波羅蜜而多刺肉極香甜一名茫讀莫浪切姑生又名茫栗形如柿而有亮味亦清甜吉德國在新埠西北又名計噠由新埠順東南風日餘可到後山與宋卡相連疆域風俗亦與宋卡畧同土曠民稀米價平減土產錫胡椒椰子閩粵人亦有至此貿易者由此陸路西北行二三日海道日餘到養西嶺讀力切陸路又行三四日水路約一日到蓬呀得暹羅所轄

地自宋卡至此皆無來由種類性多兇暴出入必懷短刀以花鐵為之長六寸有奇鑲以金海馬牙為柄其力末有花紋者持以相鬪刀頭有紋者則佩之以為吉慶王及酋長皆然海馬出麻沙密紀卽鬣毛鳥兔國也形似牛而脚短居水中偶上岸食草或曝於沙埠取之：法用大木七八尺方之令上窄下寬上輕下重空其中上有蓋為環鈕於內旁穿四孔遇海馬在沙埠則三四入各挾標鎗二入未中令人益之而放于上流水隨流而下海馬見之必趨赴翻弄覓其無物則置之而復息于埠比其木流至埠前木中人急去其蓋各舉鎗標之

鎗有倒鈎以繩繫之中則趨上岸將繩縛於木而縱枚
之俟其力稍乏各加一標死則宰而食之其味甚美牙
以鑲刀柄

烏土國在暹羅蓬牙西北疆域較暹羅更大由蓬牙陸
路行四五日水路順風約二日到他歪為烏土屬邑廣
州人有客于此者又北行百餘里到媚麗居又西北行
二百餘里到營工又西行二百餘里到備姑俱烏土屬
邑王都在盡畫由備姑入內河水行約四十日方至國
都有城郭宮室備姑鄉中有孔明城周圍皆女牆叅伍
錯綜莫知其數相傳為武侯南征時所築入者往迷

路不知所出云北境與雲南緬甸接壤雲南入多不此
貿易衣服飲食大畧與暹羅同而樸實仁厚獨有太古
風民居多板屋夜不閉戶無盜賊爭鬪國法極寬有過
犯者罰之而已重則圈禁旬日而釋無殺戮撲楚之刑
實南洋中樂國也男女俱推髻婚娶或男至女家或女
至男家交拜成親死則聚親支哭之旋葬於山不封不
樹土產玉寶石銀燕窩魚翅犀角泥油紫景兒茶寶石
藍者為貴以其難得也泥油出土中可以然燈紫景亦
土中所人兵色紫土人以代印色自安南至此及南洋
諸國沿海俱有鱷魚形如壁虎是食人土番有被鱷吞

者延番僧咒之垂釣于海食人者即吞釣而出其餘則不可得而釣也由備姑西北守沿海數千里重山複嶺并無居人奇禽怪獸出沒號叫崇巖峭壁間多古木奇花所未經觀舟行約半月方盡亦海外奇觀也
徹茅缸在島上國大山之北數十年來唎咭利新闢土地未有商賈其風俗土產未詳

明呀喇唎咭利所轄地周圍數千里西南諸番一大都會也在徹茅缸海西岸由徹茅缸渡海順東南風約二日夜可到陸路則初沿海北行至海角轉西又南行然後可至為日較遲故來往多由海道其港口名葛支里

港外沿海十餘里海水渾濁淺深叵測外國船至此不能遽進必先鳴礮使土番聞之請於唎咭利命熟水道者操小舟到船為之指示然後可土番亦必預度其淺深以泡志之泡者截大木數尺製為攬形空其中繫之以繩墜之以鐵隨水道曲折浮之水面以為之志土番謂之泡每一望遠及轉折處則置一泡然外人終不能測是殆天險也港口有礮臺進入內港行二日許到交牙礮臺又三四日到咕哩噶唎咭利官軍鎮明呀喇者治此有小城城內唯住官軍高民環處城外唎咭利官吏及富高家屬俱住漲浪居漲浪居者城外地名也

樓閣連雲園亭綺布甲于一國喚咭利居此者萬餘人
又有叙跋兵五六萬即明呀哩土番也酋長有三其大
者稱啣有士第其次為呢哩又次為集景皆命于其王
數年則代國有大政大訟大獄必三人會議小事則聽
屬吏處分其統屬文武總理糧餉一人謂之辣亦數年
而代其出入之儀伏較三酋長特盛前有騎士六人後
有四人左右各一人俱穿大紅衣左右二人裝束俱同
辣唯辣所穿衣當胸繡八卦文為異耳凡鞫獄訟上下
俱穿黑衣唯三酋長兩肩有白絨綠頭戴白帽用白髮
織成狀如風帽酋長上坐客長十人旁坐客長客高之

長也每會鞫必延客長十人旁坐者欲與眾共之也其
獄必僉曰是然後定讞有一不合則復鞫雖再三不以
為煩然恬奢尚利賄賂公行徼事文飾無財不可以為
說也其土番有數種一明呀哩二箕哩一吧藍美明呀
哩種較多而吧藍美種時富厚明呀哩食牛不食豬夏
哩食豬不食牛吧藍美則俱不食富者衣食居處頗似
喚咭利以華麗相尚貧者家居俱裸體以數寸寬幅布
圍其腰又自臍下絆至臀後以掩下體男女皆然謂之
水幔無來由番亦多如此出門所圍布幅稍寬有吉慶
則穿長衣窄袖其長曳地用白布二丈纏其頭以油徧

擦其身所居屋盡塗以牛糞俗以螺壳有文彩者為貨
貝交易俱用之娶妻皆童養夫死婦不再嫁鬻髮而居
各種不相為婚男子曾蓋小印數處額上刺紋女人皆
穿鼻帶環吧藍美死則葬于土餘俱棄諸水有老死者
子孫親戚送至水旁聚而哭之各以手撫其屍而反掌
自紙之以示親愛偏則棄諸水急趨而歸以先至家者
為吉明呀哩肉有以火化者更有伉儷數焉者夫死婦
矢殉親戚皆勸阻堅不從則聽之將殉先積柴於野置
夫屍于上火之婦則盡戴所有金銀珠寶玳飾繞火行
哭親戚亦哭極慟見屍將化婦則隨舉諸飾分贈所

厚而跳入火衆皆嘖稱羨俟火化而後去每歲三四
月則羣聚而賽神于廟門外先豎直木一再取一木度
其長之半鑿孔橫穿直木上令活動可轉橫木兩端各
以繩繫鐵鈎二有數人赤身以長幅布圍下體手縮一
籃內裝各種時果立其下衆先取兩人以橫木兩端
鐵鈎鈎其背脊兩旁懸諸空中手且散開狀如飛鳥觀
者舉橫木推轉之其人則取籃中果分撒于地羣爭拾
之果盡復換兩人衆皆歡笑不以為苦也得果者婦以
奉家長及病者以為天神所賜云自此以西地氣漸寒
中華人居此者可穿夾衣自此以東及南洋諸國天氣

俱和暖四時俱可穿單衣土產鴉片煙硝牛黃白糖棉花海參瑤瑁訶子檀香鴉片有二種一為公班皮色黑最上一名叭弟咕喇皮色赤稍次之皆中華人所謂烏土也出於明呀喇屬色地名叭且拏其出曼噠喇薩者亦有二種一名金花紅為上一名油紅次之出嗎喇他及盎叭哩者名鴨屎紅皆中華人所謂紅皮也出孟買及啣肚者則為白皮近時入中華最多其木似罌粟華如靛青子如茄每根僅結子二三顆熟時夜以刀割其皮分許膏液流出凌晨收之而漫諸水數刻然後取出以物盛之 取其葉曝乾末之雜揉其中視葉末多少

以定其成色棄末半則得膏半然後捏為團以葉裹之
子出膏盡則拔其根次年再種邇年以來閩粵亦有傳
種者其流毒未知何所底止也

曼噠喇薩在明呀喇西少南由葛支里沿海陸行約二
十餘日水路順東風約五六日俱喚咕利所轄地至此
別為一都會有城郭喚咕利居此者亦有萬人叙跋兵
二三萬此地客高多阿哩敏番即來粵東戴三角帽者
是也土番名雪那哩風俗與明呀哩畧同土產珊瑚珍
珠鑽石銀銅棉花訶子乳香沒藥鴉片魚翅猴棧多梭
身形如小洋狗又有金邊洋布價極貴一疋有值洋銀

八十枚者內山為曉包補番曉包補者猶華言大也本
回之種類其間國名甚多疆域不過數百里所織布極
精細大西洋各國番多用之

策支里在曼噠喇薩西南為佛郎機所轄地由曼噠喇
薩陸行約四五日水行約日餘即到土產海參魚翅訶
子棉花猴梭多內山亦屬曉包補

呢咕叭當國在策支里西嶺介中疆域甚小土番名耀
亞

西嶺在策支里少北又名咕嚕幕由策支里水路約六
七日陸路約二旬可到為荷蘭所轄地土番名高車子

風俗與明呀哩畧同內山為乃弩王國土產海參魚翅
棉花蘓合油海參生海中石上其下有肉盤中生短
蒂末即生海參或黑或赤各肖其盤之色豎立海水
中隨潮搖動盤邊三面生三鬚各長數尺浮沈水面採
者以釣斷其蒂撈起剖之去其穢煮熟然後以火焙乾
各國俱有唯大西洋諸國不產

打冷莽柯國在西嶺西北順東南凡約二三日可到疆
域甚小民極貧窮然性頗淳良風俗與上畧同沿海屬
邑有地名咖補者西洋客高皆居此土產海參魚翅龍
涎香訶子

亞英咖在咖補西北順風約五六日可到為唵咕利所轄地土番風俗與上畧同土產棉花燕窩椰子訶子固貞在亞英咖西北水路順風約日餘可到為荷曠所轄地土番風俗與上畧同內山為晏爹呢咖國實回之種類土產乳香沒藥魚翅棉花椰子蘓合油血竭砂仁訶子大楓子

隔瀝骨底國在固貞北少西水路順風約二日可到路亦通風俗與上同土產胡椒棉花椰子俱運至固貞售賣內山仍屬晏爹呢咖

馬英在隔瀝骨底北少西水路順風約二日可到為佛

郎機所轄地土產風俗與上略同內山亦屬晏爹呢咖卡拉者在馬英西北陸路相去約數十里為唵咕利所轄地土番風俗亦與上同土產胡椒海參魚翅淡菜內山仍屬晏爹呢咖

嗎喇他國在卡拉者西疆域自東南至西北長數千里沿海邊地分為三國一小西洋一孟婆囉一麻倫呢為回之種類凡拜廟、中不設主像唯于地上作三級取各花辨徧撒其上羣向而拜或中間立一木推每月初三各于所居門外向月念經合掌跪拜稽首土產棉花胡椒魚翅鴉片

小西洋在嗎喇他東南沿海邊界由打拉者向北少西
行經嗎喇他境約六七日到此為大西洋所轄地疆域
約數百里土番名盈丟奉蛇為神所畫蛇有人面九首
者婚嫁與明呀哩同死則葬于土每年五月男女俱下
河洗浴延番僧坐河邊女人將起必以兩手掬水洗僧
足僧則念咒取水饋女面然後穿衣起又有蘓都噶番
察黑多番咕嚕米番三種多孟婆囉國人西洋人取以
為兵其風俗與盈丟畧同西洋番居此者有二萬人土
產檀香魚翅珊瑚犀角象牙鮑魚謝清高云昔隨西洋
番舶到此時船中有太醫院者聞其妻死持遣土番齋

札回大西洋祖家請于國上以半俸給其家養兒女是
知此地亦有陸路可通大西洋也

孟婆囉國在小西洋北山中由小西洋水路順風約日
餘可至國境王都在山中以竹為城疆域亦數百里風
俗與小西洋同土產檀香犀角

麻倫呢國在孟婆囉北水路順風約日餘可到疆域風
俗與孟婆囉同土產海參魚翅鮑魚二國所產貨物多
運至小西洋埔頭售賣

蓋叭哩國在麻倫呢北少西水路順風一二日可到疆
域風俗與小西洋畧同土產洋忽其頭寸餘熟食味極

清酣瑪瑙棉花鴉片內山亦屬噍包補自曼噠喇薩至
啣肚土番多不食豬牛羊犬唯食雞鴨魚蝦男女俱戴
耳環

孟買在盍叭哩北少西相去約數十里為唵咕利所轄
地有域郭土番名叭夷顏色稍勻性極淳良家多饒裕
唵咕利鎮此地者有數千人土產瑪瑙大蔥棉花阿魏
乳香沒藥魚膏魚翅鴉片番靛棉花最多亦小西洋一
大市鎮也鄰近嗎喇他盍叭哩噍包補啣肚諸國多輦
載貨物到此貿易其內山亦屬噍包補

蘓辣在孟買北水路約三日可到亦唵咕利所轄土番

名阿里敏土產同上

淡項讀平聲在蘓辣北水路約日餘可到為西洋所轄土
產同孟買

啣肚國在淡項北疆域稍大由淡項水路順風約二日
可到風俗民情與盍叭哩諸國畧同土產鴉片海參魚
翅俱運往蘓辣孟買販賣自明呀喇至此西洋人謂之
哥什塔我總稱為小西洋土人多以白布纏頭所謂白
頭鬼也遇王及官長蹲身合掌上于額俟王及官長過
然微起子見父母亦合掌于額平尋相見亦如之其來
中國貿易俱附唵咕利船本土船後無至中國中國船

亦無至小西洋各國者自此以西海波汹涌一望萬里
舟楫不通淺深莫測沿海諸國不可得而紀矣海國見
聞謂小西洋西南皆島鬼國延袤萬里直趨西南海中
小西洋與大西洋海道不能直通實為島鬼國所阻與
謝清高所述互異余止錄所聞于謝清高者以俟博雅
之考核不敢妄為附會也其啣肚內山則為金眼回
國聞其疆域極大不與諸國相往來故其風俗土產亦
不可得而紀也

柔佛國在舊柔佛對海海中別一島嶼也舊柔佛番徒
居於此周圍數百里由白石口南行約半日即到土番

為無來由種類性情兇暴以剽掠為生土產檳榔膏沙

藤椰子冰片

雷哩國在柔佛西南海中別峙一大山不與柔佛相連
由柔佛渡海而南行約日餘可到疆域約數百里風俗
土產與柔佛同土番較強盛潮州人多貿易于此海東
北為琴山徑

錫哩國在雷哩西北疆域風俗與雷哩同由雷哩買小
舟沿海行約四日可到海東北為麻六甲由此又西北
行約二日仍經紅毛淺土產魚脯冰片椰子胡椒
大亞齊國在錫哩西北疆域稍大由紅毛淺外海西北

行日餘即到由國都向西北陸行五六日水路順風一
二日則至山盡處俱屬大亞齊風俗與無來由各國同
海東北岸為沙喇我國山盡處則與 掉斜對土產金
冰片沙藤椰子番本海菜

呢咕吧拉西南海中孤島也由亞齊山盡處北行少西
順風約十一二日可到土番俱野人性情淳良日食椰
子熟魚不食五穀閩人居吉德者常偕吉德土番到此
採海參及龍涎香其海通亦向西北行約旬日可到由
此又北行約半日許有牛頭馬面山其人多人身馬面
是食人海艘經過俱不敢近望之但見雲氣屯積天日

晴朗遙見山頂似有大談鳥又北行旬日即到明呀喇
海口若向北少西行順風六七日可到曼噠喇薩

小亞齊國一名孫支在大亞齊西由大亞齊西北行經
山盡處轉東南行約日餘可到疆域亦數百里風俗與
大亞齊同土產金沙藤胡椒椰子冰片

蘓、國在小亞齊南水路順風約二日即到疆域風俗
土產與小亞齊同

叭當國在蘓、東南水路順風亦二日可到疆域風俗
土產均與上畧同海西別有一島為呢是國
呢是國又名哇德在蘓、叭當二國之西海中獨峙一

山民似中國而小常相擄掠販賣出入必特標鎗懼礮
火不食五穀唯以沙穀米合香蕉煎食年老者子孫則
抱置樹杪環其下而搖之俟跌死而後已其滅絕倫理
至於此極豈其性然耶亦未沐聖人之化無以復其初
也自此以西海中多大石風濤險阻難以通行故大西
洋海舶往小西洋各國貿易必由叭當之西呢是之東
茫讀莫浪切咕嚕在叭當東水路順風約五六日可到陸路
亦通但山僻多盜賊故鮮有行者沿海都邑近為唵咕
利所奪國王移居山內然唵咕利居此者不過數十人
叙波兵數百而已土產海參丁香豆蔻胡椒椰子檳榔

